

## KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 23. juli 1997

om tilpasning af de justeringskoefficienter, der fra 1. august, 1. september, 1. oktober, 1. november og 1. december 1996 finder anvendelse på lønninger til tjenestemænd ved De Europæiske Fællesskaber, som gør tjeneste i tredjelande

(97/575/EKSF, EF, Euratom)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af et fælles råd og en fælles kommission for De Europæiske Fællesskaber,

under henvisning til vedtægten for tjenestemænd ved De Europæiske Fællesskaber og ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i disse Fællesskaber, fastsat ved forordning (EØF, Euratom, EKSF) nr. 259/68 <sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (Euratom, EKSF, EF) nr. 2485/96 <sup>(2)</sup>, særlig artikel 13, stk. 2, i bilag X, og

ud fra følgende betragtninger:

I Rådets forordning (EKSF, EF, Euratom) nr. 542/97 <sup>(3)</sup> fastsattes i medfør af artikel 13, stk. 1, i bilag X til vedtægten de justeringskoefficienter, hvormed de lønninger korrigeres fra 1. juli 1996, der i tjenestestedets valuta udbetales til tjenestemænd ansat i tredjelande;

Kommissionen har i de seneste måneder foretaget forskellige tilpasninger af disse justeringskoefficienter <sup>(4)</sup> i overensstemmelse med artikel 13, stk. 2, i bilag X til vedtægten;

fra 1. august, 1. september, 1. oktober, 1. november og 1. december 1996 bør visse af disse justeringskoefficienter tilpasses, idet de statistiske oplysninger, som Kommissionen råder over, har vist, at ændringerne i leveomkost-

ningerne, målt efter justeringskoefficienten og den tilsvarende vekselkurs, for nogle tredjelandes vedkommende har oversteget 5 % siden den sidste fastsættelse eller tilpasning af koefficienterne —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Eneste artikel*

Med virkning fra 1. august, 1. september, 1. oktober, 1. november og 1. december 1996 tilpasses de justeringskoefficienter, der finder anvendelse på lønninger, som i tjenestestedets valuta udbetales til tjenestemænd ansat i tredjelande, som anført i bilaget.

Til beregning af disse vederlag anvendes de vekselkurser, der blev brugt ved gennemførelsen af De Europæiske Fællesskabers almindelige budget for den måned, der gik forud for den i foregående afsnit omhandlede dato.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. juli 1997.

*På Kommissionens vegne*

Hans VAN DEN BROEK

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 56 af 4. 3. 1968, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 338 af 28. 12. 1996, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 84 af 26. 3. 1997, s. 1.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 45 af 15. 2. 1997, s. 45.

## BILAG

Land, hvor tjenestestedet er beliggende	Justeringskoefficienter august 1996
Angola	381,49
Bulgarien	38,12
Djibouti	125,31
Indonesien	88,53
Thailand	80,95
Venezuela	50,69

Land, hvor tjenestestedet er beliggende	Justeringskoefficienter september 1996
Bulgarien	34,01
Guinea-Bissau	62,47
Sudan	24,51

Land, hvor tjenestestedet er beliggende	Justeringskoefficienter oktober 1996
Angola	389,95
Bulgarien	36,79
Costa Rica	65,00
Rumænien	40,40
Sudan	26,00
Tyrkiet	61,85
Uruguay	84,69

Land, hvor tjenestestedet er beliggende	Justeringskoefficienter november 1996
Bulgarien	36,43
Chile	88,81
Ghana	36,97
Guinea-Bissau	52,62
Peru	84,06
Slovenien	90,13
Sudan	28,85
Sydkorea	95,54
Tyrkiet	63,94
Venezuela	53,32
Zambia	59,14

Land, hvor tjenestestedet er beliggende	Justeringskoefficienter december 1996
Angola	66,63
Benin	71,72
Brasilien	79,04
Bulgarien	41,60
Burundi	83,69
Mauritius	70,12
Mexico	49,06
Republikken Kap Verde	79,86
Rumænien	41,02
Sydafrika (Cape Town)	61,55
Tyrkiet	64,64
Zimbabwe	45,41